

React when things go wrong :

Video 1 : Students/pupils' head injuries

1. What are normal type of incidents at school?
→ **Cuts and bruises**
2. How many daily concussions are there in Utah schools?
→ 3 a day
3. When do they happen?
→ while playing sports, on the **playground** or even when walking in the halls
4. What could lead to confusion?
→ A **bump** to the head (une bosse)

Video 2 : How to treat head injuries

1. What must you worry about when someone hits their head?
→ **Internal damage**
2. What do you treat a superficial bruise with?
→ A wrapped ice pack
3. What if you don't treat it?
→ The bruise will be bigger and take longer to disappear.
4. What happens to the brain when someone sustains a more serious injury?
→ The brain bounces backwards and forwards inside the **skull**, which can **rupture blood vessels hence** (d'où) cause **swelling**.
5. What other part of the body does the brain swelling affect?
→ The spinal cord
6. Does it often happen?
→ No
7. When does a brain injury show?
→ either straight away or later, within the next 48 hours. If the person hits his/her head a second time, then it may even show later than that.
8. So, as a child carer, what must you do when he/she has banged his/her head?
→ You must pass on the information to the other people who are in contact with the child, so that they can **monitor** him/her (surveiller).
9. Who was Nathasha Richardson?
→ A young girl

10. What happened to her?

→ She was skiing, hit her head and died.

11. What does **fitting** mean?

→ it means having a **seizure** (=convulsion).

12. Can a child look absolutely fine after a serious head injury?

→ Yes. That is why they have to be monitored for a few days.

13. Always better to be safe than.... ? Sorry

→ **Mieux vaut prévenir que guérir**

14. Most of the time, a child with a head injury will make a full? **recovery**